

32000D0068(01)

L 23/72

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

28.1.2000

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 22. prosince 1999,

kterým se mění rozhodnutí Komise 93/623/EHS a zavádí identifikace plemenných a užitkových koňovitých

(oznámeno pod číslem K(1999) 5004)

(Text s významem pro EHP)

(2000/68/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 90/427/EHS ze dne 26. června 1990 o zootechnických a genealogických předpisech pro obchod s koňovitými uvnitř Společenství⁽¹⁾, naposledy pozměněnou Aktem o přistoupení Rakouska, Finska a Švédska, a zejména na článek 8 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 90/426/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních předpisech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí⁽²⁾, naposledy pozměněnou Aktem o přistoupení Rakouska, Finska a Švédska, a zejména na čl. 4 odst. 4 písm. ii) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Komise zavedla rozhodnutím 93/623/EHS⁽³⁾ identifikační dokument (průkaz) doprovázející evidovaného koňovitého.
- (2) Za účelem zajištění toho, aby zvíře bylo kdykoli identifikovatelné, je nutné změnit rozhodnutí 93/623/EHS zavedením celoživotního identifikačního čísla zvířete.
- (3) V souladu s čl. 4 odst. 4 písm. ii) směrnice 90/426/EHS musí být totožnost plemenných a užitkových koňovitých během jejich přesunů zjišťována způsobem, který má stanovit Komise.
- (4) K identifikaci plemenných a užitkových koňovitých lze používat některé údaje stanovené rozhodnutím 93/623/EHS.
- (5) Plemenní a užitkoví koňovití, jakož i evidování koňovití, se mohou stát v určitém stadiu života jatečnými koňovitými pro lidskou spotřebu podle definice obsažené v čl. 2 písm. d) směrnice 90/426/EHS.

- (6) Na podávání veterinárních léčiv koňovitým se vztahují ustanovení směrnice Rady 81/851/EHS ze dne 25. září 1981 o sbližování právních předpisů členských států o veterinárních léčivech⁽⁴⁾, naposledy pozměněné směrnicí 93/40/EHS⁽⁵⁾.

- (7) Podle článku 14 nařízení (EHS) č. 2377/90 ze dne 26. června 1990, kterým se stanoví postup Společenství pro určování maximálních množství reziduí veterinárních léčiv v potravinách živočišného původu⁽⁶⁾, naposledy pozměněného nařízením (ES) č. 1308/99⁽⁷⁾, je uvnitř Společenství od 1. ledna 2000 bezpodmínečně zakázáno podávat zvířatům používaným pro produkci potravin veterinární léčiva obsahující farmakologicky účinné látky, které nejsou uvedeny v přílohách I, II nebo III uvedeného nařízení. Následkem toho lze koňovité léčit pouze léčivy obsahujícími farmakologicky účinné látky uvedené v přílohách I, II a III uvedeného nařízení.

- (8) Komise zamýšlí změnit článek 1 směrnice 81/851/EHS za účelem zavedení definice zvířat používaných pro výrobu potravin a povolení výjimek pro některé skupiny těchto druhů, jsou-li zvířata zahrnutá v těchto skupinách dostatečně identifikována a kontrolována. Pro takové výjimky jsou způsobilí koňovití, kteří jsou jasně identifikováni a specificky označeni v identifikačním dokumentu jako zvířata, která nejsou jatečná nebo jsou určena na porážku za kontrolovaných podmínek podle právních předpisů Společenství.

- (9) Vědecký výbor pro veterinární léčiva na svém zasedání ve dnech 9 – 11. listopadu 1999 projednal žádost Komise o určení vhodné všeobecné ochranné lhůty pro látky nezařazené v přílohách k nařízení (EHS) č. 2377/90 a doporučil, aby tato ochranná lhůta činila alespoň šest měsíců.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 55.⁽²⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 42.⁽³⁾ Úř. věst. L 298, 3.12.1993, s. 45.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 317, 6.11.1981, s. 1.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 214, 24.8.1993, s. 31.⁽⁶⁾ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 1.⁽⁷⁾ Úř. věst. L 156, 23.6.1999, s. 1.

- (10) Na maso z lichokopytníků se vztahují ustanovení směrnice Rady 64/433/EHS ze dne 26. června 1964 o hygienických otázkách obchodu s čerstvým masem uvnitř Společenství⁽¹⁾, naposledy pozměněné směrnicí 95/23/ES⁽²⁾. Podle této směrnice musí být zjištěna totožnost jatečných zvířat, aby příslušné orgány mohly určit jejich původ. Ustanovení čl. 7 odst. 3 směrnice 90/426/EHS vyžaduje, aby úřední veterinární lékař na jatkách zaznamenal identifikační číslo anebo číslo identifikačního dokumentu poraženého koňovitého.
- (11) Podle směrnice 64/433/EHS musí úřední veterinární lékař při veterinární prohlídce před porážkou věnovat pozornost jakýmkoli příznakům toho, že těmto zvířatům byly předtím podány látky s farmakologickými účinky anebo že tato zvířata konzumovala jakékoli jiné látky, které mohou učinit jejich maso škodlivým pro lidské zdraví. Proto musí být součástí tohoto hodnocení kontrola záznamu o léčení v identifikačním dokumentu.
- (12) Podmínkami pro dovoz koňovitých mají být podmínky, které jsou stanoveny směrnicí 90/426/EHS, a zejména rozhodnutími Komise 93/196/EHS⁽³⁾ a 93/197/EHS⁽⁴⁾.
- (13) V důsledku toho je nutno změnit identifikační dokument evidovaných koňovitých.
- (14) Dále je nutné stanovit identifikační dokument pro plemenné a užitkové koňovité podle identifikačního dokumentu evidovaných koňovitých.
- (15) Mělo by se stanovit určité přechodné období, aby se členským státům poskytl čas k provedení navrhovaných změn.
- (16) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého zootechnického výboru a Stálého veterinárního výboru;

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha rozhodnutí 93/623/EHS se mění takto:

1. Ve všeobecných pokynech pro průkaz se v části II oddíle A) vkládá nový bod 6, který zní:

„6. Kapitola IX

Léčba léčivy

Část I, část II a část III této kapitoly musejí být řádně vyplněny podle pokynů stanovených v této kapitole.“

2. Doplní se nová kapitola IX v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

1. Identifikační číslo uvedené v kapitole II odst. 1 identifikačního dokumentu stanoveného rozhodnutím 93/623/EHS je celoživotním číslem zvířete, které musí být uchováváno nebo musí být o něm pořízen odkaz, kdykoli příslušné orgány registrační údaje dotyčného zvířete pozmení.

2. Identifikační číslo uvedené v odstavci 1 je identifikačním číslem uvedeným v čl. 7 odst. 3 směrnice 90/426/EHS.

Článek 3

Identifikační dokument doprovázející plemenné a užitkové koňovité během přesunů musí obsahovat alespoň údaje stanovené v kapitolách I, II, III, IV a IX identifikačního dokumentu stanoveného rozhodnutím 93/623/EHS.

Článek 4

Členské státy zajistí, aby nejpozději od 1. července 2000 evidované koňovité a plemenné a užitkové koňovité doprovázel identifikační dokument uvedený v člancích 1 nebo 3, s výjimkou případu, kdy povinné zápisy v kapitole uvedené v článku 1 vyžadují neprodlené vydání uvedené kapitoly před tímto datem.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno všem členským státům.

V Bruselu dne 22. prosince 1999.

Za Komisi

David BYRNE

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 243, 11.10.1995, s. 7.

⁽²⁾ Úř. věst. L 243, 11.10.1995, s. 7.

⁽³⁾ Úř. věst. L 86, 6.4.1993, s. 7.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 86, 6.4.1993, s. 16.

PŘÍLOHA
„KAPITOLA IX
Léčba léčivy

IDENTIFIKAČNÍ ČÍSLO ZVÍŘETE ⁽¹⁾ ⁽²⁾:
.....

Část I

Datum a místo vydání této kapitoly: ⁽²⁾
Příslušný orgán, který vydal tuto kapitolu identifikačního dokumentu: ⁽²⁾

Část II (definitivně vylučuje zvíře z porážky pro lidskou spotřebu, při změně vlastníka zvířete nutno znovu potvrdit)

Já, podepsaný vlastník ⁽²⁾ /zástupce vlastníka ⁽²⁾ prohlašuji, že zvíře popsané v tomto identifikačním dokumentu není určeno k porážení pro lidskou spotřebu ⁽³⁾	
Datum a místo	Jméno velkým písmenem a podpis vlastníka zvířete nebo jeho zástupce Jméno velkým písmenem a podpis zástupce příslušných orgánů

Část III—A (platí jen v souvislosti s údaji v části III—B)

Já, podepsaný vlastník ⁽²⁾ /zástupce vlastníka ⁽²⁾ prohlašuji, že zvíře popsané v tomto identifikačním dokumentu je určeno k porážce pro lidskou spotřebu ⁽⁴⁾	
Datum a místo	Jméno velkým písmenem a podpis vlastníka zvířete nebo jeho zástupce Jméno velkým písmenem a podpis zástupce příslušných orgánů

Část III—B (informace je povinná u koňovitých identifikovaných podle části III — A)

ZÁZNAM O LÉČENÍ		
Datum posledního léčení léčivem obsahujícím látky, které nejsou zařazeny v přílohách I, II, III a IV nařízení (EHS) č. 2377/90	Adresa — kód země — PSČ — místo	Látka(y) obsažená(é) v léčivech nezařazených v přílohách I, II, III a IV nařízení (EHS) č. 2377/90 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ .
[dd/mm/rrrr]		Veterinární lékař aplikující nebo předepisující léčení léčivy Jméno:⁽⁷⁾ Adresa:⁽⁷⁾ PSČ:⁽⁷⁾ Obec:⁽⁷⁾ Telefon:⁽⁸⁾ Podpis

⁽¹⁾ Identifikační číslo uvedené v části II odst. (1) identifikačního dokumentu.

⁽²⁾ Skrtněte, co se nehodí.

⁽³⁾ Zvíře lze léčit léčivý obsahujícími látky zařazené v přílohách I, II a IV nařízení (EHS) č. 2377/90 a jinými látkami. Záznam léčení léčivy je v části III — B volitelný.

Zvíře nesmí být nikdy poraženo pro lidskou spotřebu.

⁽⁴⁾ Zvíře lze léčit léčivý obsahujícími látky zařazené v přílohách I, II, III a IV nařízení (EHS) č. 2377/90 a jinými látkami kromě těch, které jsou zařazeny v příloze IV tohoto nařízení. Zvíře lze porazit pro lidskou spotřebu pouze po vypršení obecné šestiměsíční ochranné lhůty ode dne posledního ošetření, povinné potvrzením v části III — B, léčivý obsahujícími jiné látky, než které jsou uvedeny v přílohách I, II a III k nařízení (EHS) č. 2377/90.

⁽⁵⁾ Ověřte pomocí zveřejněných příloh nařízení (EHS) č. 2377/90.

⁽⁶⁾ Tyto údaje jsou nepovinné. Mohou však umožnit snížení ochranné lhůty, jestliže dojde k zahrnutí uvedené látky do příloh I, II nebo III nařízení (EHS) č. 2377/90 poté, co tato látka byla podávána. Minimální ochranné lhůty by se v tomto případě stanovily jako lhůty stanovené v čl. 4 odst. (4) směrnice 81/851/EHS.

⁽⁷⁾ Jméno, adresa, PSČ a obec velkými tiskacími písmeny.

⁽⁸⁾ Číslo telefonu včetně čísla země a regionálního čísla.

⁽⁹⁾ Nevýžaduje se v případě, kdy je tato kapitola vydána společně s identifikačním dokumentem.“